KINH ÑAÏI TAÄP NHÖÕNG ÑIEÀU BOÀ-TAÙT HÖ KHOÂNG TAÏNG HOÛI PHAÄT

**QUYEÅN 3**

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt coù theå giöõ gìn kho baùu Phaät phaùp cuûa Ñöùc Theá Toân? Naøy thieän nam! Taïng phaùp cuûa Ñöùc Theá Toân laø khoâng cuøng taän. Do haønh töôùng nôi caên taùnh cuûa taát caû chuùng sinh coù voâ soá sai khaùc, vì nhaèm khieán cho hoï ñöôïc hieåu roõ, neân chö Phaät tuøy theo bao nhieâu caên taùnh sai khaùc ñoù maø noùi taïng phaùp chaân thaät cuõng voâ löôïng, voâ bieân ngaàn aáy. Vì vaäy goïi laø kho baùu Phaät phaùp. Laïi nöõa, töø ñeâm Nhö Lai chöùng quaû Boà-ñeà ñeán ñeâm Nhö Lai vaøo Nieát-baøn, taát caû nhöõng ñieàu ñaõ noùi ñeàu laø “nhö thuyeát”, “baát dò thuyeát”, “chaân thuyeát”. Theá naøo laø “nhö thuyeát”? Giaûng ñuùng theo nhö phaùp Chaân nhö bình ñaúng neân goïi laø “nhö thuyeát”. Theá naøo laø “baát dò thuyeát”? Caùc phaùp noùi ra ñeàu nöông theo thaéng nghóa ñeá, bình ñaúng khoâng khaùc, neân goïi laø “baát dò thuyeát”. Theá naøo laø “chaân thuyeát”? Choã neâu giaûng luoân öùng hôïp vôùi töï taùnh cuûa phaùp neân goïi laø “chaân thuyeát”.

Laïi nöõa, taïng phaùp cuûa chö Phaät khoâng theå duøng vaên töï ñeå neâu baøy. Giaû söû taát caû chuùng sinh ñaày khaép trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu nhö Toân giaû A-nan-ñaø, hoïc roäng baäc nhaát, duø chæ giaûng noùi moät ít dieäu nghóa nôi taïng phaùp thì trong traêm ngaøn öùc kieáp cuõng khoâng theå noùi heát. Taïng phaùp voâ bieân cuûa chö Phaät nhö vaäy, Boà-taùt ñeàu coù theå thoï trì ñuùng nhö phaùp. Taát caû vaên töï ñeàu khoâng theå pheá boû, nhöng heát thaûy yù nghóa cuõng khoâng heà sai khaùc, Boà-taùt khieán caùc chuùng sinh ñeàu ñöôïc hoan hyû, cuùng döôøng phuïng söï taát caû chö Nhö Lai, phaù tröø caùc ma oaùn, cheá ngöï heát thaûy ngoaïi ñaïo, ñoaïn heát phieàn naõo, hieån baøy chaùnh phaùp. Nhö vaäy, naøy thieän nam! Ñoù laø Boà-taùt giöõ gìn kho baùu Phaät phaùp cuûa Ñöùc Theá Toân.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Boà-taùt haõy neân thoï trì töï taùnh cuûa caùc phaùp maø chö Nhö Lai ñaõ giaùc ngoä. Theá naøo laø töï taùnh cuûa caùc phaùp maø chö Nhö Lai ñaõ giaùc ngoä? Nghóa laø nhaän bieát roõ töï taùnh cuûa phaùp thaûy ñeàu nhö huyeãn, neân khoâng coù töôùng thaønh töïu, ñeàu nhö moäng neân khoâng coù töôùng caûnh giôùi, ñeàu nhö dôïn naéng neân hoaøn toaøn khoâng

coù töôùng sinh, nhö boùng saùng neân khoâng coù töôùng di ñoäng, cuõng nhö aûnh töôïng neân khoâng coù töôùng cuûa töï taùnh. Laïi nhaän bieát töï taùnh cuûa khoâng, roát raùo nhö söông, bieát töï taùnh cuûa voâ töôùng neân khoâng coøn phaân bieät, bieát töï taùnh cuûa voâ nguyeän neân taâm khoâng truï chaáp, bieát töï taùnh cuûa lìa duïc neân xa lìa taát caû tham duïc, bieát töï taùnh cuûa voâ vi neân vöôït treân caùc töôùng veà soá löôïng. Naøy thieän nam! Noùi nhö vaäy laø ñeå vì ngöôøi khaùc maø phaân bieät roõ raøng. Nhö Lai ñaõ hieän chöùng töï taùnh cuûa phaùp aáy, nhöng töôùng taùnh cuûa phaùp kia cuõng khoâng theå naøo dieãn neâu. Neáu muoán thoï trì taïng phaùp cuûa chö Phaät, Boà-taùt neân thaáu roõ töï taùnh cuûa caùc phaùp gioáng nhö Theá Toân, roài duøng ngoân ngöõ vaên töï, maø thuyeát giaûng phaùp nhö vaäy cho caùc chuùng sinh. Ñoù laø Boà-taùt coù theå giöõ gìn kho baùu chaùnh phaùp cuûa chö Phaät.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt bieát roõ höõu tình xöa nay voán thanh tònh maø laøm cho hoï ñöôïc thaønh töïu ñaày ñuû? Naøy thieän nam! Caûnh giôùi cuûa chuùng sinh xöa nay thöôøng thanh tònh, nhöng hoï khoâng theå ñaït ñöôïc baûn taùnh voán coù cuûa mình. Neáu muoán laøm cho chuùng sinh ñöôïc thaønh töïu ñaày ñuû, Boà-taùt neân bieát roõ veà nguoàn goác thanh tònh cuûa hoï, laïi neân nghó chuùng sinh khoâng coù kieán chaáp veà ngaõ, khoâng coù kieán chaáp veà chuùng sinh, veà thoï maïng. Laïi nöõa, choã noùi veà teân goïi cuûa chuùng sinh chæ laø do kieán chaáp ñieân ñaûo, bò voâ minh, aùi duïc troùi buoäc, phaân bieät hö voïng veà caùc phieàn naõo, khoâng hieåu bieát ñuùng ñaén veà thaät taùnh. Boà-taùt neân ñoaïn tröø taát caû phieàn naõo hö doái, ñieân ñaûo vaø noùi phaùp nhö vaäy cho caùc chuùng sinh, laøm cho hoï khoâng bò maát baûn taùnh, khieán hoï hieåu roõ veà baûn taùnh khoâng vaø giaûi thoaùt cuûa mình. Boà-taùt neân laøm cho chuùng sinh ñöôïc thaønh töïu ñaày ñuû nhö vaäy. Naøy thieän nam! Ñoù laø Boà-taùt bieát roõ chuùng sinh xöa nay voán thanh tònh, maø laøm cho hoï ñöôïc thaønh töïu ñaày ñuû.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt tu taäp phaùp Phaät kheá hôïp ñuùng nhö lyù? Nhö lyù töùc laø hôïp vôùi duyeân sinh. Vì sao? Vì nhôø caùc nhaân duyeân nhö theá maø thoï nhaän caùc quaû baùo nhö theá. Chaúng haïn nhö nhôø nhaân boá thí maø ñaït ñöôïc quaû laø giaøu coù lôùn. Vì theá, Boà-taùt thöïc haønh boá thí xong thì neân hoài höôùng veà trí Nhaát thieát trí ñeå thaønh töïu vieân maõn Boá thí ba-la-maät. Nhôø giöõ giôùi laø nhaân ñeå ñöôïc sinh vaøo coõi trôøi, ngöôøi. Boà-taùt laøm cho heát thaûy caùc chuùng sinh coøn nhieãm oâ veà giôùi ñeàu ñöôïc an truù trong giôùi thanh tònh. Laøm nhö vaäy xong, Boà-taùt cuõng neân hoài höôùng veà trí Nhaát thieát trí ñeå thaønh töïu hoaøn haûo Trì giôùi ba-la-maät.

Thaân, mieäng, yù ñöôïc trang nghieâm laø nhôø nhu hoøa, nhaãn nhuïc. Boà-taùt

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thöôøng thöïc haønh tö lôïi, lôïi tha, khoâng gaây naõo haïi laø an truï nôi nhaãn nhuïc. Hoài höôùng veà Nhaát thieát trí roài, laø Boà-taùt ñaõ thaønh töïu troïn ñuû Nhaãn nhuïc ba-la-maät. Coù theå thaâu toùm ñöôïc taát caû phaùp Phaät laø nhôø tinh taán. Boà-taùt neân sieâng naêng duõng maõnh, chöùa nhoùm taát caû caên laønh, thaûy ñeàu hoài höôùng veà trí Nhaát thieát trí roài, taát ñöôïc thaønh töïu troïn veïn Tinh taán ba-la-maät. Coù tri kieán ñuùng ñaén laø nhôø vaøo thieàn ñònh. Vì mong caàu söï hieåu bieát chaân chaùnh maø Boà-taùt tu taäp Xa-ma-tha laøm haønh trang. Hoài höôùng troïn veïn veà trí Nhaát thieát trí roài, Boà-taùt taát thaønh töïu ñaày ñuû Thieàn ñònh ba-la-maät. Coù trí tueä lôùn laø nhôø hoïc roäng, hieåu nhieàu. Boà-taùt khoâng chaáp giöõ vaøo nhöõng ñieàu ñaõ hoïc hoûi. Hoài höôùng veà trí Nhaát thieát trí roài, Boà-taùt taát thaønh töïu vieân maõn Trí tueä ba-la-maät. Ñoái vôùi taát caû phaùp laønh nhö theá, Boà-taùt bieát roõ veà nhaân nhö vaäy neân daãn ñeán quaû nhö vaäy. Ñoù laø nhaân duyeân nôi taùc yù ñuùng nhö lyù.

Laïi nöõa, taùc yù ñuùng nhö lyù laø gì? Chaúng haïn nhö taùc yù ñuùng nhö lyù ñoái vôùi ngaõ vaø taát caû caùc phaùp, bieát ngaõ vaø taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng coù chuû teå, bieát ngaõ vaø taát caû caùc phaùp ñeàu laø khoâng, laø chæ coù giaû danh. Boà-taùt taùc yù ñuùng nhö lyù nhö vaäy neân ñoái vôùi taát caû caùc phaùp ñeàu kheá hôïp bình ñaúng, töùc ñaït ñaày ñuû heát thaûy phaùp Phaät. Naøy thieän nam! Ñoù laø Boà-taùt tu taäp phaùp Phaät kheá hôïp ñuùng nhö lyù.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø thaàn thoâng khoâng thoaùi chuyeån cuûa Boà-taùt? Nghóa laø Boà-taùt töï taïi ñoái vôùi taát caû caùc phaùp. Naøy thieän nam! Neáu coù Sa-moân, Baø-la-moân naøo khoâng töø boû kieán chaáp veà thaân maø khôûi thaàn thoâng thì caùc vò aáy lieàn bò thoaùi lui. Coøn Boà-taùt ñaõ phaù tröø kieán chaáp veà thaân vaø boû heát saùu möôi hai thöù taø kieán ñeå thöïc haønh thaàn thoâng neân goïi laø ñaày ñuû trí tueä, ñaày ñuû söï giaùc ngoä, boá thí, trì giôùi vaø thieàn ñònh, cuõng goïi laø thaân taâm vaø trí tueä ñeàu hoaøn toaøn giaûi thoaùt. Beân trong thì luoân tòch tónh, ngoaøi thì khoâng heà taïo taùc, taâm bieát khaép taát caû, ñaït ñöôïc moïi mong caàu, kheùo quyeát ñònh, löïa choïn, tueä ñöôïc thanh tònh hoaøn toaøn, khoâng coøn phieàn naõo nhô ueá, trí saùng suoát khoâng coøn bò che laáp, chöùa nhoùm haønh trang veà phöôùc, veà trí veà thieàn ñònh chæ vaø quaùn. Nhôø duøng phaùp boá thí vaø trì giôùi laøm trang nghieâm, maëc aùo giaùp tinh taán vaø nhaãn nhuïc, nöông vaøo thieàn ñònh ñeå tu taäp trí tueä, tuøy thuaän ñaïi Töø, an truù nôi taâm Bi lôùn, sieâu vieät ra ngoaøi phöông tieän ñeå thaønh töïu phaùp nhö vaäy, khôûi hieän thaàn thoâng vi dieäu, bay cao voâ ngaïi, cho ñeán an toïa nôi ñaïo traøng Boà-ñeà, nhôø thaàn thoâng neân töï taïi ñoái vôùi taát caû caùc phaùp. Hieän baøy taát caû caùc saéc, nghe heát thaûy moïi aâm thanh, hieåu roõ taát caû taâm, nhôù nghó veà voâ löôïng kieáp, ñaït ñöôïc taát caû caùc thaàn thoâng dieäu duïng, ñoaïn tröø caùc laäu, cho ñeán tuøy yù bieán hoùa ñeàu ñöôïc töï taïi vaø

khoâng heà chòu söï chi phoái cuûa caùc phaùp.

Naøy thieän nam! Ñoù laø thaàn thoâng khoâng thoaùi chuyeån, töï taïi ñoái vôùi taát caû caùc phaùp cuûa Boà-taùt.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt hieåu roõ veà nghóa lyù saâu xa cuûa phaùp Phaät maø haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc raát khoù löôøng xeùt. Naøy thieän nam! Saâu xa laø nghóa lyù cuûa phaùp duyeân khôûi. Nghóa laø voâ minh duyeân haønh, haønh duyeân thöùc, thöùc duyeân danh saéc, danh saéc duyeân luïc nhaäp, luïc nhaäp duyeân xuùc, xuùc duyeân thoï, thoï duyeân aùi, aùi duyeân thuû, thuû duyeân höõu, höõu duyeân sinh, sinh duyeân laõo töû, öu bi khoå naõo, do taäp laøm nhaân, laøm duyeân neân sinh ra khoái löôïng khoå lôùn vaø khieán caùc chuùng sinh maõi bò luaân hoài, caáu nhieãm. Boà-taùt ñoái vôùi phaùp naøy bieát roõ nhö vaäy. Ñoù laø nghóa lyù cuûa phaùp sinh. Theá naøo laø yù nghóa cuûa nhaân duyeân dieät? Nghóa laø voâ minh dieät thì haønh dieät, haønh dieät thì thöùc dieät, thöùc dieät thì danh saéc dieät, danh saéc dieät thì luïc nhaäp dieät, luïc nhaäp dieät thì xuùc dieät, xuùc dieät thì thoï dieät, thoï dieät thì aùi dieät, aùi dieät thì thuû dieät, thuû dieät thì höõu dieät, höõu dieät thì sinh dieät, sinh dieät thì laõo töû, öu bi khoå naõo cuõng dieät. Do nhaân duyeân dieät neân khoái löôïng khoå lôùn dieät, khieán caùc chuùng sinh ñeàu ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø yù nghóa cuûa nhaân duyeân dieät. Boà-taùt ñoái vôùi yù nghóa aáy ñaõ hieåu roõ nhö vaäy. Ñoù laø Boà-taùt hieåu roõ veà nghóa lyù saâu xa cuûa Phaät phaùp, chaúng phaûi nhö caùc haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc chæ coù theå ñaït ñöôïc thanh tònh nôi coõi nhieãm oâ. ÔÛ trong caûnh giôùi cuûa chö Phaät, Nhö Lai, nhôø dieäu löïc nôi oai thaàn cuûa chö Phaät gia hoä, Boà-taùt coù theå ôû nôi ñoù maø giaùc ngoä töøng phaàn. Laïi nöõa, yù nghóa saâu xa coøn goïi laø thaân. Thaân thanh tònh neân taát caû caùc phaùp thanh tònh. Vì sao? Vì muoán suy tìm veà nguoàn goác cuûa thaân thì khoâng theå naém baét ñöôïc. Do khoâng theå naém baét ñöôïc neân goïi laø saâu xa. Chö Phaät khoâng heà chaáp thuû ñoái vôùi ngaõ. Ngaõ voán thanh tònh, nhö ngaõ thanh tònh neân taát caû caùc phaùp cuõng thanh tònh. Vì sao goïi laø thanh tònh? Vì caùc phaùp xöa nay khoâng sinh neân cuõng chaúng dieät, neân goïi laø thanh tònh. Laïi nöõa, khoâng si aùm, khoâng saùng toû cuõng chaúng coù A-laïi-da (chöùa giöõ), laø thaéng nghóa chaân thaät neân goïi laø saâu xa. Khoâng coù nhaõn dieät, khoâng coù yù dieät, cho ñeán khoâng coù caûnh giôùi. Khoâng coù caûnh giôùi töùc laø chaân thaät, laø Ñeä nhaát nghóa ñeá töùc laø saâu xa. Cuõng khoâng coù taâm yù chaáp giöõ. YÙ nghóa thuø thaéng vì raát khoù löôøng, khoù thaáy, neân khoâng theå hieåu roõ. Taát caû caùc nghóa lyù saâu xa naøy cuûa phaùp cuõng chæ laø giaû danh, tuøy thuaän theo theá tuïc vaø vì caùc chuùng sinh maø phaân bieät hieån baøy. Ñoù laø Boà-taùt hieåu roõ veà nghóa lyù

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

saâu xa cuûa Phaät phaùp maø taát caû haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc khoù coù theå xeùt löôøng.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt coù trí thieän xaûo, thoâng ñaït lyù duyeân khôûi neân xa lìa taát caû bieân kieán? Naøy thieän nam! Duyeân khôûi laø khoâng coù ñoái töôïng ñöôïc duyeân chính laø duyeân khôûi. Khoâng coù söï vieäc, khoâng coù thaønh töïu laø duyeân khôûi. Voâ thöôøng, khoå, voâ ngaõ, tòch tónh laø duyeân khôûi. Khoâng ngaõ, khoâng chuùng sinh, khoâng thoï maïng, khoâng nuoâi döôõng, khoâng coù phaøm phu, khoâng coù ngöôøi, khoâng “nho ñoàng” laø duyeân khôûi. Khoâng sinh, khoâng khôûi laø duyeân khôûi. Khoâng choã coù, khoâng coâng duïng, khoâng, voâ töôùng, tòch tónh, khoâng choán taïo taùc, khoâng baøn luaän cho neân goïi laø phaùp khoâng hyù luaän. Sinh nhö vaäy goïi laø sinh, dieät nhö vaäy goïi laø dieät. Laïi nöõa, khoâng coù ngaõ, khoâng chuùng sinh, khoâng thoï maïng, khoâng nuoâi döôõng, khoâng phaøm phu, khoâng ngöôøi, khoâng “nho ñoàng” töùc khoâng coù phaùp naøo coù theå laø duyeân sinh. Ñoái vôùi caùc phaùp aáy, khoâng coù ngaõ, khoâng coù chuû teå. Ví nhö coû caây töôøng vaùch, hình aûnh taát caû phaùp cuõng nhö vaäy. Nhö khi caùc phaùp beân ngoaøi ñöôïc sinh ra thì cuõng chaúng coù söï sinh, khi dieät ñi thì cuõng chaúng coù söï dieät. Phaùp beân trong cuõng theá, khi sinh ra cuõng chaúng coù söï sinh, khi dieät ñi cuõng khoâng coù söï dieät. Chæ tröø phaùp duyeân khôûi choã sinh laø khoâng thaät thieáu duyeân neân khoâng dieät. Do kheá hôïp nhö vaäy neân taát caû bieân kieán ñeàu ñöôïc tieâu tröø.

Theá naøo laø bieân kieán? Bieân kieán laø chaáp ñoaïn, chaáp thöôøng. Boà- taùt ñoái vôùi phaùp khi sinh chaúng thaáy sinh, khi dieät chaúng thaáy dieät, do khoâng sinh khoâng dieät neân ñoái vôùi choã chaáp ñoaïn, chaáp thöôøng töï nhieân thanh tònh. Vì töï thanh tònh neân ñoái vôùi caùc bieân kieán ñeàu ñöôïc thanh tònh.

Naøy thieän nam! Ñoù laø Boà-taùt coù trí thieän xaûo, thaáu ñaït lyù duyeân khôûi neân xa lìa taát caû bieân kieán.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt duøng aán cuûa Nhö Lai ñeå aán chöùng phaùp Chaân nhö, ñaït trí tueä thieän xaûo khoâng giaùn ñoaïn?

Naøy thieän nam! AÁn cuûa Nhö Lai töùc laø aán khoâng giaùn ñoaïn, khoâng sinh, khoâng chuyeån dôøi, khoâng chaáp giöõ, khoâng lay ñoäng, khoâng coù ñoái töôïng bò lay ñoäng. Taát caû haøng Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la ôû theá gian ñeàu khoâng theå laøm cho lay ñoäng. Vì sao? Vì caùc haøng Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la ôû theá gian duøng aán cuûa hoï ñeå in daáu, coøn aán cuûa Nhö Lai laø aán hoaøn toaøn khoâng sinh, laø aán taùnh khoâng roát raùo, laø aán troïn veïn khoâng coù töôùng, aán hoaøn toaøn khoâng nguyeän, hoaøn toaøn khoâng taïo taùc, hoaøn toaøn xa lìa tham duïc, aán chaân nhö roát raùo, chaân thaät troïn

veïn, aán hoaøn toaøn nhö hö khoâng. Naøy thieän nam! Ví nhö trong khoâng trung, daáu aán khoâng theå hieän baøy, aán cuûa Nhö Lai ñoái vôùi naêm maét cuõng khoâng hieän baøy töôùng aùnh saùng, chæ duøng aán töï töôùng ñeå aán chöùng. Neân, cho ñeán Theá Toân dieãn noùi taát caû caùc phaùp cuõng ñeàu duøng aán cuûa Nhö Lai ñeå aán chöùng caùc phaùp aáy. Ñoù laø söï neâu baøy. Taát caû thöùc vaø caûnh giôùi nôi caùc phaùp ñeàu laø phaùp taïo taùc, tuy coù söï saép ñaët nhöng ñoái vôùi caùc phaùp aáy khoâng heà coù caùc töôùng veà söï saép ñaët. Boà- taùt duøng aán chaân nhö ñeå aán chöùng khoâng heà giaùn ñoaïn ñoái vôùi caùc phaùp.

Theá naøo laø giaùn ñoaïn ñoái vôùi chaân nhö? Neáu phaân bieät caùc phaùp, thaáy coù thöôïng, trung, haï goïi laø giaùn ñoaïn. Neáu khoâng phaân bieät ñoái vôùi caùc phaùp, goïi laø khoâng giaùn ñoaïn. Laïi nöõa, neáu töø nhieàu söï khaùc nhau maø sinh ra phaân bieät thì phaùp chaân nhö cuõng chaúng bò hö hoaïi vaø roái loaïn. Ví nhö chuùng sinh coù ñi ñöôïc trong hö khoâng thì hö khoâng cuõng chaúng bò hö hoaïi. Nhö vaäy, taát caû chuùng sinh coù taïo taùc trong phaùp chaân nhö thì chaân nhö aáy cuõng khoâng bò hö hoaïi. Ñoù laø Boà-taùt duøng aán Nhö Lai ñeå aán chöùng phaùp chaân nhö, ñaït trí tueä thieän xaûo khoâng giaùn ñoaïn.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt thaâm nhaäp nôi nghóa lyù saâu xa cuûa phaùp giôùi? Boà-taùt thaáy taát caû phaùp vaø caùc phaùp giôùi ñeàu cuøng khaép, ñeàu cuøng moät taùnh bình ñaúng. Phaùp giôùi cuõng goïi laø caûnh giôùi lìa duïc vì lìa heát moïi traàn caûnh. Cuõng goïi laø coõi chuùng sinh vì khoâng coù chöùa nhoùm, goïi laø coõi khoâng choáng traùi vì voán khoâng sinh, goïi laø coõi khoâng ñi vì khoâng gì laøm töông quan, laø coõi khoâng ñeán vì khoâng gì laøm ngaên ngaïi, laø coõi khoâng truï vì khoâng coù sinh khôûi, laø coõi nhö nhö vì ba ñôøi ñeàu bình ñaúng, laø coõi voâ ngaõ vì xöa nay luoân thanh tònh, laø coõi khoâng “thoï giaû” do nghóa lyù saâu xa vöôït haún theá tuïc, laø coõi khoâng phaân bieät vì khoâng coù choã truï, laø coõi khoâng coù A-laïi-da vì khoâng nhieãm oâ, laø coõi khoâng sinh khôûi vì taùnh thöôøng quyeát ñònh, laø coõi nhö hö khoâng vì taùnh noù thanh tònh, laø coõi nhö Nieát-baøn vì khoâng coù hyù luaän. Ñoù goïi laø thaâm nhaäp nôi nghóa lyù cuûa phaùp giôùi. Neáu Boà-taùt vaøo saâu nghóa lyù aáy thì moïi lôøi giaûng noùi ñeàu cuøng vôùi nghóa lyù cuûa phaùp giôùi bao truøm khaép. Vì theá lieàn bieát coõi Duïc vaø phaùp giôùi laø khoâng hai, khoâng khaùc. Laïi nöõa, phaùp giôùi nôi taùnh cuûa tham duïc, phaùp giôùi nôi taùnh cuûa saân laø khoâng hai; taùnh cuûa saân haän, taùnh cuûa si meâ vaø phaùp giôùi laø khoâng khaùc; taùnh cuûa si, taùnh cuûa phieàn naõo vaø phaùp giôùi laø khoâng hai; taùnh cuûa phieàn naõo, taùnh cuûa coõi Duïc vaø phaùp giôùi laø khoâng khaùc; taùnh cuûa coõi Duïc, taùnh cuûa coõi Saéc vaø phaùp giôùi laø khoâng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

hai; taùnh cuûa coõi Saéc, taùnh cuûa coõi Voâ saéc vaø phaùp giôùi laø khoâng khaùc; taùnh cuûa coõi Voâ saéc, taùnh khoâng vaø phaùp giôùi laø khoâng hai; taùnh cuûa khoâng, taùnh cuûa nhaõn giôùi vaø phaùp giôùi laø khoâng khaùc; taùnh cuûa nhaõn giôùi, taùnh cuûa saéc vaø phaùp giôùi laø khoâng hai; taùnh cuûa saéc, taùnh cuûa nhaõn thöùc giôùi vaø phaùp giôùi laø khoâng khaùc; taùnh cuûa nhaõn thöùc giôùi, cho ñeán taùnh cuûa yù giôùi vaø phaùp giôùi laø khoâng khaùc; taùnh cuûa yù giôùi, yù thöùc giôùi vaø phaùp giôùi laø khoâng khaùc; taùnh cuûa yù thöùc giôùi, uaån giôùi vaø phaùp giôùi laø khoâng hai; taùnh cuûa uaån giôùi, ñòa, thuûy, hoûa, phong giôùi vaø phaùp giôùi laø khoâng khaùc cho ñeán uaån, haønh cuûa taùm vaïn boán ngaøn phaùp, taát caû caùc phaùp vaø phaùp giôùi ñeàu laø khoâng hai, khoâng khaùc. Neáu Boà-taùt duøng trí bình ñaúng nhaäp vaøo phaùp giôùi vôùi taùnh cuûa taát caû phaùp nhö theá thì seõ thaáy yù nghóa nôi taùnh bình ñaúng cuûa taát caû caùc phaùp. Naøy thieän nam! Ñoù laø Boà-taùt thaâm nhaäp nôi nghóa lyù saâu xa cuûa phaùp giôùi.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt coù chí nguyeän beàn chaéc nhö kim cöông, an truù khoâng lay ñoäng trong phaùp Ñaïi thöøa? Naøy thieän nam! Boà-taùt thaønh töïu möôøi hai thöù phaùp ñaït chí nguyeän beàn chaéc nhö kim cöông, khoâng heà bò haøng trôøi, ngöôøi ôû theá gian huûy hoaïi. Möôøi hai phaùp aáy laø gì? Nghóa laø phaùt taâm Boà-ñeà, yù laïc taêng thöôïng, khoâng huûy hoaïi, tu haønh boá thí, trì giôùi, tinh taán, nhaãn nhuïc, thieàn ñònh vaø trí tueä khoâng huûy hoaïi, ñaïi Töø, ñaïi Bi khoâng huûy hoaïi, tu boán Nhieáp phaùp khoâng huûy hoaïi, taïo cho chuùng sinh ñöôïc thaønh töïu ñaày ñuû khoâng huûy hoaïi, laøm thanh tònh coõi Phaät khoâng huûy hoaïi, khoâng lo sôï ñoái vôùi sinh töû khoâng huûy hoaïi, tu taäp caùc caên laønh khoâng nhaøm chaùn, khoâng huûy hoaïi, vì trang nghieâm caùc töôùng haûo maø thieát laäp phaùp hoäi boá thí roäng lôùn khoâng bò huûy hoaïi, vì uûng hoä chaùnh phaùp maø xaû boû thaân maïng khoâng huûy hoaïi, coù caên laønh gì cuõng ñeàu thöïc haønh, hoài höôùng cho taát caû chuùng sinh khoâng huûy hoaïi, chöùa nhoùm taát caû phaùp Phaät khoâng huûy hoaïi. Naøy thieän nam! Neáu Boà-taùt ñoái vôùi caùc phaùp tu haønh kieân coá nhö vaäy, neân bieát baáy giôø, Boà-taùt ñaõ ñaït ñöôïc chí nguyeän beàn chaéc nhö kim cöông, khoâng theå huûy hoaïi. Nhö ngoïc quyù kim cöông coù theå phaù vôõ caùc vaät baùu khaùc, maø töï theå noù khoâng bò huûy hoaïi, Boà-taùt thaønh töïu chí nguyeän beàn chaéc cuõng nhö vaäy, coù theå dieät tröø caùc loaïi phieàn naõo cuûa chuùng sinh, nhöng töï theå khoâng bò huûy hoaïi. Naøy thieän nam! Ñoù laø Boà-taùt thaønh töïu chí nguyeän beàn chaéc nhö kim cöông, an truù khoâng lay ñoäng trong phaùp Ñaïi thöøa.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt ôû nôi caûnh giôùi cuûa mình ñaït ñöôïc thanh tònh nhö caûnh giôùi cuûa Phaät? Naøy thieän nam! Caûnh giôùi cuûa

Phaät töùc khoâng coù caûnh giôùi, vì lìa caûnh giôùi neân taát caû ñeàu thanh tònh. Boà-taùt do töø caûnh giôùi cuûa mình vaø caûnh giôùi cuûa Phaät thaûy ñeàu thanh tònh, neân caûnh giôùi cuûa maét thanh tònh töùc laø caûnh giôùi cuûa Phaät, maø cuõng chaúng phaûi laø caûnh giôùi cuûa Phaät. Caûnh giôùi cuûa maét laø khoâng gaàn cuõng chaúng xa. Vì sao? Vì caûnh giôùi thanh tònh cuøng vôùi caûnh giôùi cuûa Phaät, cuõng khoâng phaûi laø caûnh giôùi thanh tònh vaø caûnh giôùi cuûa maét. Caûnh giôùi cuûa tai laø caûnh giôùi cuûa Phaät, cuõng chaúng laø caûnh giôùi cuûa Phaät, cuõng khoâng coù gaàn xa. Vì sao? Vì caûnh giôùi thanh tònh cuøng vôùi caûnh giôùi cuûa Phaät cuõng khoâng phaûi laø caûnh giôùi thanh tònh vaø caûnh giôùi cuûa tai. Caûnh giôùi cuûa muõi laø caûnh giôùi cuûa Phaät, maø cuõng chaúng laø caûnh giôùi cuûa Phaät, khoâng gaàn cuõng chaúng xa. Vì sao? Vì caûnh giôùi thanh tònh cuøng vôùi caûnh giôùi cuûa Phaät khoâng phaûi laø caûnh giôùi thanh tònh vaø caûnh giôùi cuûa Phaät. Caûnh giôùi cuûa löôõi töùc laø caûnh giôùi cuûa Phaät, cuõng khoâng phaûi laø caûnh giôùi cuûa Phaät, khoâng coù gaàn xa. Vì sao? Vì caûnh giôùi thanh tònh cuøng vôùi caûnh giôùi cuûa Phaät, cuõng khoâng phaûi laø caûnh giôùi thanh tònh vaø caûnh giôùi cuûa löôõi. Caûnh giôùi cuûa thaân laø caûnh giôùi cuûa Phaät, cuõng khoâng phaûi laø caûnh giôùi cuûa Phaät, khoâng coù gaàn xa. Vì sao? Vì caûnh giôùi thanh tònh cuøng vôùi caûnh giôùi cuûa Phaät, cuõng khoâng phaûi laø caûnh giôùi thanh tònh vaø caûnh giôùi cuûa thaân. Caûnh giôùi cuûa yù laø caûnh giôùi cuûa Phaät, cuõng khoâng phaûi laø caûnh giôùi cuûa Phaät, chaúng gaàn, chaúng xa. Vì sao? Vì caûnh giôùi thanh tònh cuøng vôùi caûnh giôùi cuûa Phaät cuõng khoâng phaûi laø caûnh giôùi thanh tònh vaø caûnh giôùi cuûa yù cho ñeán uaån, xöù, giôùi, möôøi hai nhaân duyeân cuõng vaäy. Naøy thieän nam! Nhö Boà-taùt hoäi nhaäp nôi caûnh giôùi cuûa Phaät, hoäi nhaäp nôi caûnh giôùi thanh tònh vaø taát caû caùc caûnh giôùi, neáu caûnh giôùi cuûa mình ñöôïc bình ñaúng thanh tònh, ñoù töùc laø nhaäp vaøo caûnh giôùi cuûa Phaät. Nhö vaäy, taát caû caùc hình aûnh bieåu hieän nôi saùu loaïi caûnh giôùi cuûa Boà-taùt ñeàu laø nhaäp vaøo caûnh giôùi cuûa Phaät, vì thaûy ñeàu thanh tònh, khoâng coøn chaáp giöõ. Nhö theá caûnh giôùi cuûa Nhö Lai khoâng caáu nhieãm, khoâng chöôùng ngaïi, taát caû caùc caûnh giôùi cuõng vaäy. Naøy thieän nam! Ngöôøi thoâng hieåu nhö vaäy ñöôïc goïi laø Boà-taùt hoäi nhaäp vaøo caûnh giôùi Phaät thanh tònh, thaønh töïu caûnh giôùi cuûa töï thaân cuõng ñöôïc thanh tònh.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt ñaït ñöôïc Ñaø-la-ni, khoâng queân maát phaùp haønh? Naøy thieän nam! Boà-taùt neân tu trì Ñaø-la-ni naøy, laáy ñoù laøm söï nghieäp. Theá naøo laø tu trì? Naøy thieän nam! Coù ba möôi hai phaùp tu Ñaø-la-ni. Ñoù laø: Caàu phaùp, öa thích phaùp, an truù trong vöôøn phaùp, theo söï keá truyeàn cuûa phaùp, tuøy thuaän theo phaùp, toân troïng phaùp, haàu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

haï cuùng döôøng baäc Ña vaên, luoân luoân khoâng ngaõ maïn, cung kính cuùng döôøng caùc baäc Hoøa thöôïng, A-xaø-leâ, caàu phaùp khoâng heà chaùn, vaâng lôøi khoâng traùi nghòch ñoái vôùi thaày daïy; ñoái vôùi ngöôøi thuyeát phaùp, cung kính xem nhö Phaät, khoâng tìm toøi choã keùm dôû cuûa hoï; thoï trì taát caû nhöõng phaùp ñaõ ñöôïc nghe, khoâng bieáng nhaùc, khoâng boûn seûn nôi phaùp, thöïc haønh boá thí phaùp khoâng mong baùo ñaùp, taùc yù nhö lyù ñoái vôùi phaùp ñöôïc nghe, kheùo quan saùt phaùp ñöôïc nghe, mong caàu hoïc roäng hieåu nhieàu, khoâng coù giôùi haïn, tu haønh khoâng ngöøng nghæ ñoái vôùi phaïm haïnh, thöôøng öa xa lìa choã oàn naùo, taâm luoân tòch tónh, luoân chuyeân caàn tu taäp saùu phaùp tuøy nieäm, dieät tröø saùu taâm voïng nhieãm, doác giöõ gìn saùu phaùp hoøa kính, khôûi taâm khoâng laøm trôû ngaïi ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, tu haønh thuaän theo phaùp duyeân sinh; ñoái vôùi ba moân giaûi thoaùt, luoân taùc yù quan saùt, khoâng heà sôï haõi, khoâng boû haït gioáng Thaùnh vaø coâng ñöùc nôi haïnh Ñaàu-ñaø; hoä trì chaùnh phaùp, taâm khoâng thaáp keùm; quan saùt vaø khôûi loøng ñaïi Bi ñoái vôùi chuùng sinh; doác caàu chaùnh phaùp, chaúng tieác thaân maïng; tu haønh theo trí tueä lôùn, xa lìa si meâ; laøm cho chuùng sinh ñöôïc thaønh töïu ñaày ñuû khoâng bieát meät moûi. Ñoù goïi laø tu haønh phaùp Ñaø-la-ni khoâng queân maát söï nghieäp.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Boà-taùt ñaït ñöôïc caùc phaùp Ñaø-la-ni naøy roài, ñoái vôùi nhöõng lôøi Phaät daïy, ñeàu coù theå thoï trì ñaày ñuû, khoâng heà queân soùt, nghóa laø ghi nhôù heát nhöõng phaùp ñaõ ñöôïc nghe. Nhôø nhôù kyõ neân khoâng queân, do xaû neân giaùc ngoä, duøng trí tueä chieáu soi, neân Boà-taùt hoäi nhaäp veà taát caû caùc vaên tö voâ taän, ñaït ñöôïc trí tueä, kheùo hieåu roõ töøng loaïi aâm thanh, ngoân ngöõ, ñaït ñöôïc trí tueä bieän taøi voâ ngaïi, dieãn noùi thoâng suoát, ñaït trí hieåu roõ nghóa lyù cuûa caùc kinh lieãu nghóa vaø khoâng lieãu nghóa, ñaït trí dieãn noùi khoâng cuøng taän cho theá gian, dieãn noùi khoâng giaùn ñoaïn veà nghóa lyù thuø thaéng, trí khoâng thoaùi lui ñoái vôùi tinh taán chaân chaùnh, trí töï taïi ñoái vôùi boán Thaàn tuùc, trí sai bieät ñoái vôùi caùc caên, trí khoâng lay ñoäng ñoái vôùi caùc löïc, trí ñöôïc khai ngoä ñoái vôùi baûy Giaùc chi, trí ñöôïc hoäi nhaäp vaøo nghóa lyù cuûa taùm Thaùnh ñaïo, trí an truï taâm trong Xa-ma-tha, trí quyeát ñònh trong Tyø- baùt-xa-na, trí tuøy thuaän theo trí giaûi thoaùt, trí thaâm nhaäp caùc bieän taøi, trí sinh khôûi caùc thaàn thoâng, trí phaân bieät caùc phaùp Ba-la-maät, trí tuøy thuaän caên cô ñoái vôùi boán Nhieáp phaùp, trí bieát ñöôïc caùc loaïi ngoân ngöõ, aâm thanh, trí choïn löïa caùc phaùp quyeát ñònh, trí khoâng giaùn ñoaïn ñoái vôùi yù nghóa nôi caùc kinh, trí khoâng cuøng taän ñoái vôùi caùc loaïi vaên töï, trí hoan hyû ñoái vôùi caùc chuùng sinh, trí thuyeát phaùp phuø hôïp vôùi caên cô cho nhöõng ngöôøi caàu phaùp, trí ghi nhôù, thoï trì nhöõng lôøi Phaät daïy, trí

hieåu roõ lôøi leõ, caâu chöông ñoái vôùi taát caû lôøi noùi, trí bieát ñuùng nhö thaät ñoái vôùi caùc söï nhô ueá vaø thanh tònh, trí hieåu roõ quaû baùo cuûa caùc nghieäp duyeân, trí saùng suoát khoâng bò che laáp nôi heát thaûy phaùp. Nhö vaäy goïi laø Ñaø-la-ni. Ngöôøi ñaït ñöôïc Ñaø-la-ni, thaân, mieäng, yù ñeàu bình ñaúng roài thì coù theå tuoân xuoáng möa phaùp voâ taän, döùt tröø caùc phieàn naõo vaø laøm phaùt sinh phaùp cuûa taát caû chö Phaät. Do thaáu ñaït nghóa lyù saâu xa cuûa Ñaø-la-ni naøy neân Boà-taùt luoân luoân khoâng heà queân maát. Ñoù laø Boà- taùt ñaït Ñaø-la-ni khoâng queân maát phaùp haønh.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt ñaït bieän taøi voâ ngaïi, ñöôïc Nhö Lai gia hoä?

Naøy thieän nam! Boà-taùt thöôøng nhôø aân nôi chö Phaät gia hoä maø ñaït ñöôïc hai möôi boán loaïi bieän taøi voâ ngaïi. Hai möôi boán loaïi aáy laø gì? Nghóa laø bieän taøi nhanh nheïn, bieän taøi löu loaùt, bieän taøi khoâng gì trôû ngaïi, bieän taøi thoâng suoát, bieän taøi kheùo leùo, bieän taøi saâu xa, bieän taøi khoâng noùi lôøi nhaàm laãn, bieän taøi vôùi nghóa thuø thaéng vi dieäu trang nghieâm, bieän taøi khoâng chìm ñaém, bieän taøi khoâng sôï haõi, bieän taøi veà voâ soá baøi keä khen ngôïi, bieän taøi veà duyeân khôûi, bieän taøi veà baûn söï cuûa kinh, bieän taøi thaéng ñöôïc ngöôøi khaùc, bieän taøi veà voâ soá yù nghóa khaùc nhau, bieän taøi hieån hieän söï vi dieäu, bieän taøi veà oai ñöùc trang nghieâm, bieän taøi veà thuyeát phaùp khoâng giaùn ñoaïn, bieän taøi veà söï trang nghieâm cuûa coõi trôøi, bieän taøi ñoaïn tröø caùc nghi ngôø, bieän taøi veà phaùp theá gian vaø xuaát theá gian, bieän taøi khoâng loãi laàm, bieän taøi veà caùc taâm Töø, Bi, Hyû, Xaû coù theå ñöa ñeán an laïc, bieän taøi veà tuùc maïng thoâng, bieän taøi ñöôïc chö Phaät gia hoä.

Naøy thieän nam! Hai möôi boán loaïi bieän taøi nhö vaäy, laø do tu taäp hai möôi boán loaïi nghieäp maø ñöôïc thaønh töïu. Hai möôi boán loaïi nghieäp aáy laø gì? Naøy thieän nam! Nghóa laø do khoâng traùi nghòch vôùi lôøi daïy cuûa baäc thaày neân ñaït bieän taøi nhanh nheïn, xöa nay khoâng dua nònh neân ñaït ñöôïc bieän taøi löu loaùt, xa lìa caùc phieàn naõo neân ñaït ñöôïc bieän taøi khoâng gì trôû ngaïi, khoâng thích soáng ôû nôi hoãn taïp neân ñaït ñöôïc bieän taøi thoâng suoát, khoâng noùi lôøi ly giaùn neân ñaït ñöôïc bieän taøi vôùi töø ngöõ kheùo leùo, giaùc ngoä phaùp duyeân sinh neân ñaït ñöôïc bieän taøi saâu xa, nhôø boá thí taát caû neân ñaït ñöôïc bieän taøi khoâng noùi lôøi nhaàm laãn, trang trí thaùp mieáu thôø chö Phaät neân ñöôïc bieän taøi thuø thaéng vi dieäu, trang nghieâm, khoâng boû taâm Boà-ñeà neân ñöôïc bieän taøi khoâng chìm ñaém, nhôø giöõ giôùi hoaøn haûo neân ñöôïc bieän taøi khoâng sôï haõi, duøng caùc loaïi côø, phöôùn, linh, loïng ñeå cuùng döôøng neân ñöôïc bieän taøi veà dieãn noùi voâ soá keä khen ngôïi; haàu haï,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

cung kính, cuùng döôøng caùc baäc thaày neân ñöôïc bieän taøi veà dieãn noùi duyeân khôûi, baûn söï cuûa kinh; khoâng laøm khoù deã, böùc ngaët caùc chuùng sinh ngheøo naøn, thieáu thoán neân ñaït ñöôïc bieän taøi thaéng ñöôïc ngöôøi khaùc; boá thí phaùp taïng voâ taän, khieán ngöôøi ñöôïc laõnh hoäi Phaät phaùp, neân ñöôïc bieän taøi veà dieãn giaûng voâ soá yù nghóa khaùc nhau; noùi naêng chaân thaät khoâng thoâ loã, neân ñöôïc bieän taøi bieåu hieän moïi söï huyeàn dieäu; ñoái vôùi moïi ngöôøi khoâng cheâ bai, chia reõ maø luoân kính troïng neân ñöôïc bieän taøi veà oai ñöùc ñoan chaùnh; töï mình an truï trong phaùp neân ñöôïc bieän taøi dieãn giaûng phaùp thoâng suoát; khoâng cheâ bai ngöôøi khaùc, boá thí nhöõng vaät chính mình öa thích vôùi taâm hoan hyû neân ñöôïc bieän taøi trang nghieâm cuûa coõi trôøi; ñoái vôùi phaùp khoâng coù thaày thì giöõ gìn nhö ñaõ laõnh hoäi, neân ñöôïc bieän taøi ñoaïn tröø taát caû nghi ngôø; xem taát caû ñeàu nhö baäc sö tröôûng, khoâng laøm cho hoï buoàn khoå, boá thí thuoác cho ngöôøi beänh, neân ñöôïc bieän taøi veà phaùp theá gian vaø xuaát theá gian; khoâng tìm loãi laàm cuûa ngöôøi khaùc, luoân suy xeùt veà chính mình neân ñöôïc bieän taøi khoâng loãi laàm; duøng taâm bình ñaúng ñeå quaùn xeùt veà taát caû chuùng sinh ñeàu ñaït quaû vò Nieát-baøn, khoâng tham ñaém caùc thöù nhö lôïi döôõng, söï cung kính vaø tieáng khen, neân ñöôïc bieän taøi veà Töø, Bi, Hyû, Xaû, khieán taâm chuùng sinh luoân an vui; kheùo duøng lôøi noùi meàm moûng ñeå thuyeát giaûng veà phaùp tu haønh, taâm khoâng loaïn ñoäng neân ñöôïc bieän taøi veà tuùc maïng thoâng; khoâng cheâ bai phaùp Ñaïi thöøa cuõng khoâng öa thích phaùp Tieåu thöøa, Töø bi vôùi taát caû chuùng sinh neân ñaït bieän taøi ñöôïc Phaät hoä trì. Ñoù goïi laø hai möôi boán loaïi nghieäp ñeå thaønh töïu hai möôi boán loaïi bieän taøi.

Laïi nöõa, vì muoán cho chuùng sinh ñöôïc giaûi thoaùt neân goïi laø bieän taøi. Vì söï an truù cuûa chuùng sinh neân luoân thöùc tænh hoï, goïi laø bieän taøi. Vì muoán chuùng sinh luoân hoan hyû neân goïi laø bieän taøi. Coù thieän nam naøo thaønh töïu veà trí tueä vaø phaùp coâng ñöùc nhö theá thì goïi laø Boà-taùt ñaït bieän taøi voâ ngaïi, ñöôïc Phaät gia hoä.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc töï taïi trong sinh töû? Ñoù laø Boà-taùt thaønh töïu hai möôi phaùp neân ñöôïc töï taïi trong sinh töû. Theá naøo laø hai möôi phaùp? Nghóa laø xa lìa baïn aùc, gaàn guõi baïn laønh, coù tri kieán thanh tònh veà phaùp cuûa Ñöùc Phaät, thanh tònh veà giôùi, töø thieàn ñònh phaùt sinh trí tueä ñeå cuøng laøm phöông tieän tu taäp, ñaït ñöôïc thaàn thoâng khoâng thoaùi lui, quan saùt caùc phaùp laø voâ sinh, vì ñeå hoaøn thaønh theä nguyeän ôû trong sinh töû neân thoï sinh, quaùn xeùt caùc chuùng sinh neân phaùt sinh loøng töø roäng lôùn, duøng ñònh ñaïi Bi ñeå xeùt roõ veà caùc phaùp laø huyeãn hoùa, bieát taát caû phaùp laø khoâng sinh, dieät, quan saùt ñuùng nhö thaät veà phaùp khoâng

hö voïng, phaùp coù taùnh nhö moäng, ñöôïc oai thaàn cuûa Phaät gia hoä neân thò hieän trong sinh töû maø khoâng bò chìm ñaém theo sinh töû. Ñoù laø hai möôi phaùp. Boà-taùt naøo thaønh töïu hai möôi phaùp aáy thì ôû nhöõng nôi thoï sinh trong voâ löôïng, voâ soá kieáp ñeàu thò hieän thaân hình ñeå laøm lôïi ích cho taát caû chuùng sinh. Naøy thieän nam! Taát caû phaùp nhö theá ñeàu ñöôïc kieán laäp töø hai möôi loaïi caên baûn naøy, nghóa laø caên baûn cuûa Thaàn thoâng, Trí tueä vaø Töø bi. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñaït ñöôïc thaàn thoâng neân töï taïi trong sinh töû.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt haøng phuïc ma oaùn, vöôït qua boán thöù ma?

Naøy thieän nam! Coù Boà-taùt naøo duøng trí nhö huyeãn, thoâng ñaït veà naêm uaån vaø taát caû caùc phaùp ñeàu nhö huyeãn hoùa thì vöôït qua uaån ma. Thoâng ñaït veà baûn taùnh thanh tònh cuûa caùc phaùp thì vöôït qua phieàn naõo ma. Thoâng ñaït veà duyeân khôûi thì vöôït qua töû ma. Taâm Boà-ñeà khoâng thoaùi lui thì vöôït qua thieân ma. Laïi nöõa, nhôø quan saùt nhö vaäy neân Boà- taùt ñoaïn tröø heát caùc chöôùng ngaïi, ngaên chaän taát caû caùc thöù ma vaø vieäc laøm cuûa ma. Theá naøo laø vieäc laøm cuûa ma? Nghóa laø öa thích phaùp Tieåu thöøa laø vieäc laøm cuûa ma. Khoâng giöõ gìn taâm Boà-ñeà laø vieäc laøm cuûa ma. Thöïc haønh boá thí maø coøn phaân bieät ñoái vôùi caùc chuùng sinh laø vieäc laøm cuûa ma. Vì thích mong caàu nôi thoï sinh neân trì giôùi laø vieäc laøm cuûa ma. Vì caàu saéc töôùng maø tu nhaãn nhuïc laø vieäc laøm cuûa ma. Thöïc hieän caùc vieäc theá gian maø töông öng vôùi tinh taán laø vieäc laøm cuûa ma. Tham ñaém nôi thieàn vò laø vieäc laøm cuûa ma. Duøng trí tueä ñeå nhaøm chaùn ñoái vôùi phaùp thaáp keùm laø vieäc laøm cuûa ma. ÔÛ trong sinh töû maø coù söï moûi meät laø vieäc laøm cuûa ma. Taïo caùc caên laønh maø khoâng hoài höôùng laø vieäc laøm cuûa ma. Chaùn lìa phieàn naõo laø vieäc laøm cuûa ma. Che giaáu toäi loãi ñaõ taïo laø vieäc laøm cuûa ma. Oaùn gheùt Boà-taùt laø vieäc laøm cuûa ma. Phæ baùng chaùnh phaùp laø vieäc laøm cuûa ma. Queân aân nghóa, khoâng ñeàn ñaùp laø vieäc laøm cuûa ma. Khoâng caàu caùc Ñoä laø vieäc laøm cuûa ma. Khoâng toân troïng chaùnh phaùp laø vieäc laøm cuûa ma. Boûn seûn ñoái vôùi phaùp laø vieäc laøm cuûa ma. Vì mong caàu lôïi döôõng maø thuyeát phaùp laø vieäc laøm cuûa ma. Lìa boû caùc phöông tieän ñeå giaùo hoùa chuùng sinh laø vieäc laøm cuûa ma. Boû boán Nhieáp phaùp laø vieäc laøm cuûa ma. Huûy phaïm giôùi caám laø vieäc laøm cuûa ma. Khinh cheâ ngöôøi trì giôùi laø vieäc laøm cuûa ma. Thuaän theo haïnh Thanh vaên laø vieäc laøm cuûa ma. Tuøy thuaän thöøa Duyeân giaùc laø vieäc laøm cuûa ma. Chæ caàu phaùp voâ vi laø vieäc laøm cuûa ma. Nhaøm chaùn phaùp höõu vi laø vieäc laøm cuûa ma. Taâm luoân nghi hoaëc, khoâng taïo lôïi ích cho chuùng sinh laø vieäc laøm cuûa ma. Öa nghi ngôø nhöõng ñieàu ñaõ nghe, khoâng chòu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

taùc yù nhö lyù ñeå thoâng ñaït laø vieäc laøm cuûa ma. Thích söï doái traù, giaû hieän baøy thöông xoùt laø vieäc laøm cuûa ma. Maéng nhieác, hung döõ laø vieäc laøm cuûa ma. Taïo toäi maø khoâng chaùn boû laø vieäc laøm cuûa ma. Chaáp giöõ nôi phaùp cuûa töï thaân laø vieäc laøm cuûa ma. Môùi nghe moät ít ñaõ cho laø ñuû laø vieäc laøm cuûa ma. Khoâng sieâng naêng caàu chaùnh phaùp laø vieäc laøm cuûa ma. Öa thích caàu phi phaùp laø vieäc laøm cuûa ma. Khoâng thích ñoái trò söï troùi buoäc cuûa phieàn naõo laø vieäc laøm cuûa ma. Taâm vaø mieäng khoâng thanh tònh laø vieäc laøm cuûa ma. Chaáp nhaän söï caáu nhieãm cuûa Sa-moân laø vieäc laøm cuûa ma.

Naøy thieän nam! Nhö vaäy, cho ñeán öa thích, thöïc haønh möôøi nghieäp baát thieän, boû caùc phaùp laønh… taát caû ñeàu laø vieäc laøm cuûa ma. Boà-taùt thaønh töïu boán phaùp thì coù theå vöôït qua caùc vieäc laøm cuûa ma. Nhöõng gì laø boán? Nghóa laø: Khoâng queân maát taâm Boà-ñeà, neân chuyeân caàn tu taäp saùu Ñoä. Khoâng buoâng lung, an truù trong trí thieän xaûo laøm cho caùc chuùng sinh ñöôïc thaønh töïu, hieåu ñöôïc nghóa lyù saâu xa, hoä trì chaùnh phaùp.

Naøy thieän nam! Neáu Boà-taùt kheá hôïp vôùi phaùp naøy thì chaéc chaén coù theå dieät tröø taát caû caùc ma oaùn. Ñoù laø Boà-taùt vöôït khoûi boán thöù ma.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt chöùa nhoùm voâ löôïng haønh trang veà phöôùc ñöùc, laøm nôi nöông töïa cho caùc chuùng sinh?

Naøy thieän nam! Neáu Boà-taùt ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, khôûi taâm ñaïi Bi ñoàng theå, an truù trong thieàn ñònh, thaáy coù ngöôøi naøo ñeán caàu xin ñieàu gì cuõng ñeàu ban cho. Vôùi ñoâi tay quyù baùu, phöôùc ñöùc voâ taän, Boà- taùt ban cho chuùng sinh taát caû nhöõng gì hoï caàn, chí nguyeän cuûa chö vò raát thanh tònh, taâm nhö maët ñaát baèng phaúng, chaúng coøn phaân bieät cao thaáp, mong muoán cho taát caû chuùng sinh ñeàu ñöôïc giaøu coù, lôïi ích. Vì giöõ giôùi thanh tònh neân taâm khoâng coøn gì vöôùng maéc, kheùo hoä trì caùc caên, laïi coù theå thöïc hieän troïn veïn taát caû söï boá thí, ñaït Ñaø-la-ni, thaønh töïu bieän taøi, Boà-taùt ñem nhöõng söï chöùa nhoùm caên laønh nhö theá maø hoài höôùng veà quaû vò Boà-ñeà vaø cho taát caû chuùng sinh. Gioáng nhö boán ñaïi beân ngoaøi, laø nôi nöông töïa cuûa taát caû theá gian, boán ñaïi beân trong laø choã nöông nhôø ñeå toàn taïi cuûa heát thaûy caùc loaøi, Boà-taùt suy nghó: “Taát caû nhöõng caên laønh, phaùp, trí vaø söï thieän xaûo maø ta ñaõ chöùa nhoùm, khoâng moät phaùp naøo maø khoâng laø nôi nöông töïa cho chuùng sinh.” Ñoù laø Boà-taùt ñaït ñöôïc voâ löôïng haønh trang veà phöôùc ñöùc, laøm nôi nöông töïa cho caùc chuùng sinh.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt xuaát hieän ôû ñôøi khoâng coù Phaät, vì caùc chuùng sinh laøm caùc Phaät söï?

Naøy thieän nam! Boà-taùt vì ñeå phaùt sinh Trí thò xöù, Trí phi xöù maø tu haønh möôøi Löïc, vì ñeå phaùt sinh trí laäu taän maø tu haønh boán Voâ uùy, vì ñeå

taïo ra ba möôi trí voâ ngaïi maø tu haønh möôøi taùm phaùp baát coäng, vì laøm phaùt sinh. Phaät nhaõn saùng toû maø tu haønh naêm thöù nhaõn nhaän bieát taát caû, vì ñeå phaùt sinh taát caû thaàn thoâng maø tu haønh tuùc maïng thoâng, vì ñeå thaønh töïu Boà-ñeà vieân maõn maø tu haønh ñaày ñuû heát thaûy caùc phaùp laønh, ñoaïn tröø caùc phieàn naõo cuûa thaân, mieäng, yù, vì ñeå phaùt sinh caùc töôùng haûo trang nghieâm maø tu haønh taát caû caùc thöù phöôùc ñöùc, vì ñeå ñaït ñeán möôøi Ñòa, tieáp nhaän ñöôïc taát caû caùc phaùp Phaät maø tu haønh heát thaûy caùc söï nghieäp trí tueä. Nhö vaäy, naøy thieän nam, neáu Boà-taùt tu haønh ñaày ñuû caùc phaùp aáy roài thì coù theå ôû ñôøi khoâng coù Phaät, vì caùc chuùng sinh maø thöïc haønh caùc Phaät söï, laøm cho hoï ñöôïc thaønh töïu ñaày ñuû.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt ñaït ñònh Haûi aán, khoâng ñaém nhieãm theo caùc söï taïo taùc nôi taâm, cuûa taát caû chuùng sinh?

Naøy thieän nam! Vì sao goïi laø ñònh Haûi aán? Ví nhö ôû coõi Dieâm- phuø-ñeà, bao nhieâu chuûng loaïi, hình saéc cuûa taát caû chuùng sinh ñeàu hieän ra caùc hình töôùng trong bieån, neân goïi laø bieån lôùn. Taát caû caùc hình saéc cuûa taâm cho ñeán aâm thanh cuûa bao nhieâu chuùng sinh nhö vaäy, ñeàu hieän roõ trong bieån taâm cuûa Boà-taùt. Vì vaäy goïi laø ñònh Haûi aán. Ví nhö nöôùc trong bieån lôùn chæ thuaàn moät vò maën, trí tueä cuûa Boà-taùt cuõng nhö vaäy chæ thuaàn moät phaùp vò giaûi thoaùt. Ví nhö bieån caû, giôùi haïn cuûa thuûy trieàu, khoâng theå vöôït qua Boà-taùt cuõng vaäy, quan saùt bieát ñuùng thôøi hay khoâng ñuùng thôøi ñeàu khoâng vöôït qua thôøi ñieåm ngoài nôi ñaïo traøng thaønh töïu ñaïo Boà-ñeà. Ví nhö bieån lôùn khoâng chöùa thaây cheát, Boà-taùt cuõng vaäy, khoâng cuøng chung vôùi taát caû caùc taäp khí phieàn naõo vaø caùc taâm nôi haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc. Ví nhö bieån caû dung chöùa haøng vaïn doøng nöôùc nhöng vaãn khoâng taêng khoâng giaûm, Boà-taùt cuõng nhö vaäy, thaâu nhaän taát caû caùc phaùp nhöng cuõng khoâng taêng khoâng giaûm. Ví nhö bieån caû roäng lôùn khoâng bôø beán, dieäu duïng veà tueä cuûa Boà-taùt cuõng voâ bieân nhö vaäy. Ví nhö bieån lôùn saâu thaúm khoâng ñaùy, bieån trí cuûa Boà-taùt cuõng vaäy, taát caû haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc ñeàu khoâng theå suy löôøng noåi. Ví nhö bieån caû coù theå laøm nôi nöông töïa cho voâ löôïng theá giôùi, Boà-taùt cuõng vaäy laøm nôi nöông cho taát caû chuùng sinh.

Naøy thieän nam! Ñoù laø Boà-taùt kheùo nhaäp vaøo ñònh Haûi aán, khoâng vöôùng maéc vaøo söï taïo taùc nôi taâm cuûa taát caû chuùng sinh.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt ñaït taâm khoâng vöôùng maéc nhö hö khoâng, khoâng theå bò gioù laøm trôû ngaïi?

Naøy thieän nam! Boà-taùt ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, khoâng coøn bò caùc kieán chaáp troùi buoäc, taâm khoâng vöôùng baän. Ví nhö hö khoâng khoâng theå

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

bò vöôùng maéc do ngoïn gioù lôùn, Boà-taùt cuõng nhö vaäy ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, taâm khoâng bò vöôùng maéc. Ñoù laø Boà-taùt taâm khoâng chaáp giöõ nhö hö khoâng khoâng bò gioù laøm chöôùng ngaïi.

